

Оссолінські колекції.

CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 73.
Archiwum Ostapa Ortwina

466. Korespondencja Ostapa Ortwina. Listy do Ostapa Ortwina od nieznaných osób 1924-1934 (19).

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

2010

Львівська бібліотека АН УРСР
ВІДДІЛ РУКОПИСІВ
№ Опт. 466/п. 22

Ортівін Остман
(Ostwin Ostap)

Листа до нього від неветтановлених осіб.

1924-1934

15 л., 19 арк.

+ 2 конв.

Варшава, Львів,
Краків, Познань,
Закопане

ш. пол.

1934

Ал., Тарк. + Тисов

ам. 12

1
Wielce Szanowny Samie!

Sztesytem Szanownemu Samu
moją książkę z prośbą o jej łaskawą
ocenę.

Z głębokim poważaniem

Michał Ochowski

Warszawa 11/II-34.

POCZTOWE ZLECENIA
INKASOWE DO 50 ZŁ.
SĄ TANIM I SKUTECZNYM
ŚRODKIEM INKASA.



POCZTOWE ZLECENIA
INKASOWE DO 50 ZŁ.
SĄ TANIM I SKUTECZNYM
ŚRODKIEM INKASA.



H. Lewyński Jan

Ostap

Ostwin

Lwów

ul. Odołkowskiej 4

641

1254

3

Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabebesetzenden, 2. die Aufgabennummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.

Gattung: Eingangsnummer: 1254

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung



rp 12= gerichtspractikant

faehnrich kacenellenbogen

030

reserwespital rm 1 abtejl 4 teschen

114 817
mmen von auf lfg. Nr.

Dienstliche Angaben:

Telegramm

am 191 um Uhr M. Mitt.

aus

durch:

Nr. Lemberg 1933 15 11 4 30 n 191 um Uhr M. Mittag.

= erbitte antwort ueber befinden vater ='

Lwow, 15. I 33
4

Sehr geehrter Herr Ottwin!

Ich bleibe diesmal
mit ganz kurz in Lemberg,
auf der Durchreise nach
Kraakau und zurück in
die Iduniz, und so konnte
ich & mir zu meinem
grossen Bedauern versagen,
Sie noch vor meiner Abreise
zu sehen und Ihnen auch die
beiden Bücher zurück-
zubringen die Sie mir
so freundlich übergeben
hatten und für die ich

Ihren netten als Danke.

Ih verbindete damit meinen
 andernmaligen herzlichsten

Dank für das Interesse

~~und~~ und die freundl.

Berühmungen, mit denen

Sie meinem Vortrag in Aua

gütlichst entgegen sind.

Sollte ich, wie ich plane, im

Sommer wieder in Vöden

sein, so würde es mir eine

Freude sein, Sie persönlich

zu treffen.

Seit meinem letzten Besuch
 sind an Ihre verehrte Frau
 Gertrude, die Frau Bendler.

Udzielam podrozmian residence!

Sloboda mungoska 12. I. 1933

Kochany Tancu Tancu

Nie moge na razie przyjechać do Lwowa, gdyż jeszcze
nie dostatek pieniędzy, a w dodatku ~~w Lwowie~~ w przedkwaterach
mam pewnie podatki, które wyproszę dokoła, a rezerwie muszę
jakiś 3 tys. zł.

Mam zatem do Tancu dane prośby

Jedną dotycząc ubezpieczenia. Wzajemnie ma jeszcze zaitem
75 zł, z przeliczenia ruciguistey we Lwowie. Ponieważ
jeszcze nie dostałem, nie będę miał pieniędzy prawy o ile
on potrzebuje na podróż oddać mi rezerwę.

O ile nie potrzebuje, niech mi poda adres
w Krakowie. - Je też ok. wstąpię we Lwowie i oddam Tancu
wyl. odesłać stąd

Drużyna prośba dotycząca P. Ostrowska

Nie mam jego adresu a nawet nie mam dokładnego
jaka w Warszawie. Proszę banku Tancu aby mi
wzmienił reżę w następnym przedkwaterach ty. 23 ben
a jeśli to nie dogodne to 30. ben moge mieć
ow odczyt o kłopotu niewielkim

6

Byłam medycus w Bystrzycu. Podroz wyprzedza
smietnie. Stwierdzilam niepotwierdzonych bytu wspomniane.
Kilka miastety mi poszedl.

Montem wzajemny przez telefon i Pamiat,
Berktow (gdzi Profesor mi zastal) wyby
mi moine + wydzial pniebledu "P." w ^{"Kronica 1st 60"} Atlasie

gdzi Bartel mi stosunki. Podkrestitem razaz
ze to jest rzecz nieukowna i ze jako takz w pierwszym
wybie nalezy traktowac, wlesnie takz byta jej
watypliwozi. Pomerzta mi ze to nie jest memozi line.
Musi mi Pan u Khrindemem powinnic i Profesorem
A jedi uwazanie, ze trzeba rozprzeke na miui, to
trudno, to chye na wtorek pogadamy o tem.

Bartel byt tak zagadany o polityce ze mi
moine bytu x nim o tem moine. Nietylko mi wieist
odemnie "Weltdebutis" ktore umozilnie przywrotem,
ale nawet rozpowniat wrigi, truciary na mysny,
ktore, na jeju proste, Kupitem w Jaxemum, minowiz miu wyprzetem
do ruki.

Scribentem Panu serdecznie

Do Kani i dnu serdecznie podrozmem

Wian

4

ZAPISZ SIĘ NA CZŁONKA
L.O.P.P.

Jan K...



ZAPISZ SIĘ
L.C.

Jan K... Ostrop Ostwin

Lwów

ul. S. Okolskiego 4

J. Meiner, Broi,
Ingenieur II. d.

(może nie zapóźno?)
by być był paskas nie
wspomnieć grosza =
nowi o orem piśnie.

KARTKA POCZTOWA

NADAWCA:

nie wiem jak
jak czy maszyną
nie była grosza...

Mysle, że u siebie
wrote i racusz dy =
inry. Trebaly za =
cra? myslie o perma =
neatce teatr. bo od
sierpca nowa dy =
rekeja.

Wszystko wprawy Sary
J. W. K. W. S. S.

M. P. I. T. (IV-1930) 15.000.000.

8



Meluzony

Osip Artwina

Lwów

ul. Symona Stolskiego

sub 8.

Stawsko 28. VII. 1930.

Szanowny Panie!

Przepraszam, nie używając podziękowań p.
Bolskiej, by uzyskać na czasie. Piśmo Muż. Oświa-
ty, w którym był talon na 2.000 zł., zabrakł
swego czasu brodcy - a ja nie mając czasu
by i dany akt, nie posiadam sprawowania.
Wobec tego, że urzowali, może Pan będzie Paśka
posłać bez tego zrelacji, że subwencje nie-
smy czynią na urzędnie herpatyż me-
crosów dyskusyjny, reszty zaś zdeponowa-
liśmy w banku na fundusz budowy domu lit.
Pierwsze i papier Pan ma. -

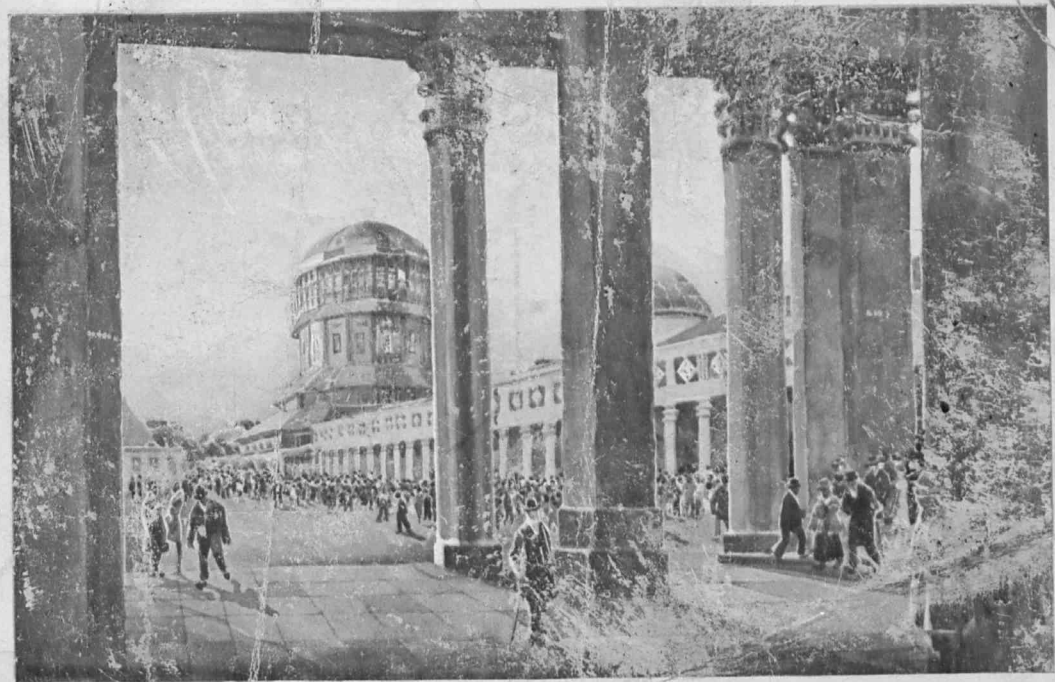
Doład nie podziękowałam Panu za wysłanie
kieszona do Raita - oczywiście teraz, prosta



A. MIĘDZYBŁOCKI

WILNO

PODWÓRZE DOMU Z XVII WIEKU



11

Wielce Honorowny Panie, -

Przed kilku miesiącami z polecenia
Pani Izmy Solzkiej wyłota
moja żona na rzecę S. Poma
maszynopis mojej pracy o Wygnaniach

Ponieważ w dorobku krytycznym
o Wygnaniach Poma narodził się
kwestionariusz zayimye ocazi, miejsc
prosiłaby o par słów ^{odpowiedzi}
czy by doły mas' hie wydatnie
mojej pracy w "Osseticum"
głowie Honorowny Panie ma

określenie. Je re mwy obromy
partadbyu recenyje naukowe
nawet pochlebne a nawet rewela.
cyjne przybliżyć przytę w i p w.
lesarow H. J.

Przebieg o karbowe
bitke Now w inojej sprawie
odpowiedzi na adres: Łośki -
Katy Pucjoki - Kierowietow
kier. - 26. bowiem serowem
obejmuje w Łośki u Katre
uwydruki kier. kier. i wyjeritran
popitro z Kne Kowu.

Z wyobnem powasowem
Jenny Bonard Kuywidis
lekar H. J.

w Krakowie 20/IV 1929.

bytych literatury i naukow.

Prof. Uniwers. Jagielloń.
Dow. Univ. Jagielloń.

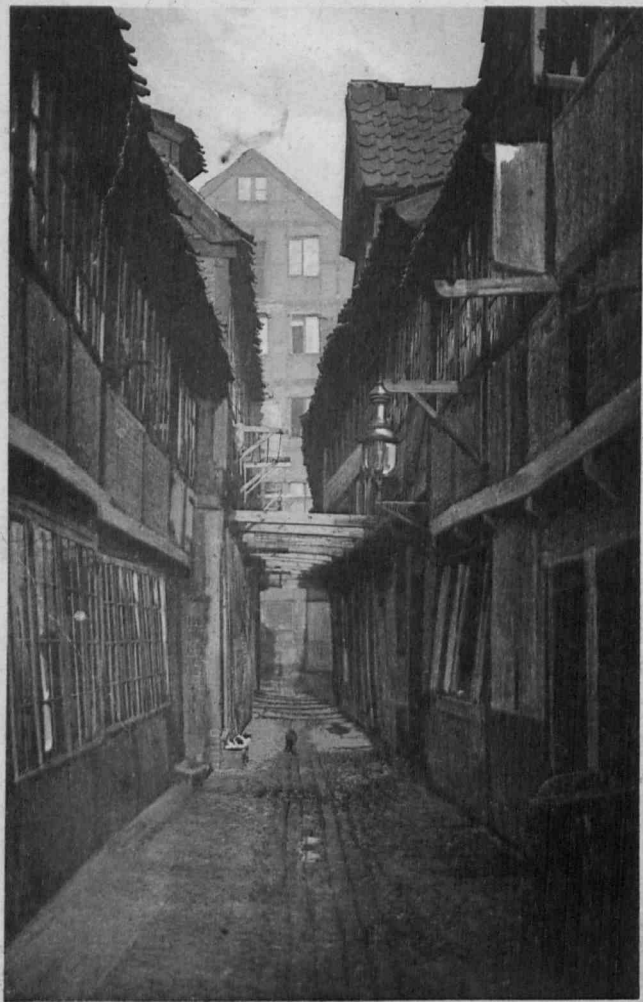
Kraków 8/11 1929



Michurowy Pan
 Ostap Ortwin
 Lwów
 Okólskiego 4.

Postkartenverlag Wilh. Junge, Altona a. Elbe 250

Hamburg, 28/XI. 18. Milce Szanowny Panie Majorze!
 Życzę Ci miłego Roku, ranytam Panu Majorowi naj-
 wspanialsze życzenia. Nie chce mi się wprost wienić,
 że minęło już siedem miesięcy od czasu mego wyjazdu
 z twą. Czas mija mi b. szybko, gdyż w biurze mam dużo
 pracy a czas wolny poświęcam b. produktywnie. Obec-
 nie jestem w drodze paropostojem, więc prawie wszystkie
 "resorty" pomatem. Wiele wędruję do Kabaretów, a
 wczoraj do Kariaru, gdzie wstąpiłem całkiem niez-
 koncentruje. Teatry są b. dobre, lecz stosunkowo drogie.
 Muzyka stoi b. wysoko. W listopadzie odbył się Koncert
 Baudronskiego, umiarkowany staraniem Polskiego Klubu. Mia-
 ła b. dobra, Ksytyk. Możliwe, że w lutym wystąpi parę re-
 zy w tej operze. Podczas mego pobytu, nawarzyłem się
 b. wiele rzeczy, i dużo ludzi pomatem. Pozi się tutaj sta-
 niera od potudniowo-amerykański, który stanowi
 osobliwy typ. Nie chce być rapem dopiero w lecie.
 Serdecznie pozdrawiam, oraz wyrazy wysokiego poważania
 twoje. Wskazane podany Jankowski



Alt-Hamburg

Hof Steinstraße 21

16
Zakopane 18/VI. 1928.

Stanowny Panie.

Pamiętam i owa listy otrzymałam,
list drugi jest oczywiście o miłoś
drażliwej Pwescy, która jednakowoż
tak ze strony Pana, jak + mojej jasno
postawiona przestaje być drażliwą.

Musimy stanowco odwrócić ludzi
Rustwałuch i tajemniczych pewnie
stanowisko + iyciu, a ludzi stojących
na niskim poziomie umysłowym.

/.

Wysnuwanie jest mi naprawdę obojętne,
jeśli mam do czynienia z osobą
dobrze wychowaną i inteligentną,
wtedy wysnuwanie staje się raczej supelnie
potrzebną. Wierzę, że z miesiąc
drugi czas we Lwowie (są prof. Xsaw.
Lishe) i pasierb Władysław Łodziński
zylisimy z ogromnej przyjaźni z docto-
rem hr. p. Leonem Feuersteinem (Kre-
mickim) który był zyciem - ale daj
Bogu, z zyciem znacznie więcej Tak
szlachetnych i dobrych, jak był
doktor Krsenicki.

Tronę być zapewne spłodzeniem
 się ziona Pana nie będzie absolutnie
 w naszym pensjonacie uwarstony
 na najmniejszą przykrość i ostatek
 jej przyjadu 12 lipca, jak
 było umówione.

Z wyrazami pozdrowienia
 H. Alice Liske
 Waszycielka Willi „Wittelle”.

Łochamy Paniu Majone!

Zamiastko jeni dnu dno waz mi obcowoiz
Łochanego Pana Majora r brine i zniecioplinei
eproumie brakiem jakiej Kolniek wiadomosci od
Kiego, formalany polie ta drozga fmentai pyran
manego swerego ubolewania z powodu jego
frar do podobnej i - jak chcemy fuyfurarai
lekkiy ~~lekkiy~~ medyspryji.

Juntus i nies amowicie jicho r brine
ku Pana. - Gosimy jancuajychlej wydrovci
i ojnie to ospaly atmosfer burrow. -
Lwov 15. II 928

Nie mia tam sie
komu wyspowia daie
z balu omnia i stiego.
Sca Liciska

Paniu Majore - kupi dan
rezonaj dla Pana, preda
i mi bydo komu zyci - proz
wizej takich nie spodzianek
nie wzogzai.

Nie bylo komu dwinaj
ranu jochai mi wstaj lewicy
hlong i sasham fushid
Stepka kloby ^{pozstrowienie} ~~St. St. kloby~~ ^{konceptual}

Spesce
Ceres Kofa Filologov

18

Čama Štefa kričdi, ie ni moina „ubolevai“, to uboleva
ni kulo na d' strato. Moina iatovai, muini ni i k'p.

A imni kričdi, ie navet jeden dnevni mišlenosti
Čama to jui dnevni strata. (p. h'kuk'ka) Kto ma racye? —

Šedenni p'rdanau i s'ntan' d'ni

Štefa

Brak Čama elajova claye ni tiš bardo
v' d'ruvai i to spej'aliie v' d' h' d' h' d' manu
p'vach'ni mat'ic'ish' se sv'je „Štara“ —

Štefa

Jan'č'p'k'v'č'

Wielce Panowny Pani

Pragnęłabym, aby listy - korespondencja;
 do mnie się do plansz były perne,
 i dlatego w związku się proszę o uwolnienie
sygnali naderwanie mi samych
 broi bibliograficznych. Byłoby to
 bardzo zobowiązujące - a mi potrzebne
 zależy mi bardzo, ponieważ obecnie zastę-
 jęć jest tylko O. - dani jest specjalnie
 przypisany i mi chciałabym, aby
 "Krajanie" byli up. starsi niż to, co w
 miłości. Z tego względu i wyrażę
 głębokiego szacunku i szacunku

z łaską pozdrawiam

H. L. L.

Adres Księgarzom
 w Warszawie

Z poważaniem

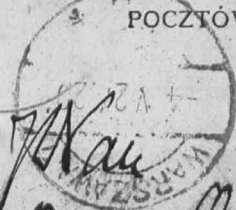
TRZASKA, EVERT i MICHALSKI

Spl. Akc.



KSIĘGARNIA
TRZASKA, EVERT i MICHALSKI
SP. AKC.
WARSZAWA
KRAKOWSKIE - PRZEDMIEŚCIE 13
HOTEL EUROPEJSKI

POCZTÓWKA



Ostap Ortuin

2080

Kolejowa
Lwów

Targi 45c/dwie

Gras Gal. Karz orzechowic.

Poznan 22/3 1924. Reya 3

20

Szanowny

Spółka Akcyjna Wydawnicza

z siedzibą w Poznaniu

W odpowiedzi na depisze MSB z d. 17.11.1923, że ankaletnik
moji sp. Matka sprzedaje z porzadkiem wojny iowatowej
prawa autorzkiej, zapisane jej w testamentie, po swoim
marce sp. Wlad. Lorznskim p. Henry Altbergowi,
do porowni od tego czasu, ^{a obejmujacy w Katowicach} uplynie, z racji
wzrostu lat, jak 3, w urzadzie autk. o prawie autor

z 26.12.1895 przewidzianych, podpisany jako jedyny
spal kibura po sp. Matce wzrost w calej petri
z powrotem w prawo autorzkiej do d. 26.12.1923. sp. owego
ogrzyna Wlad. Lorznskim z wyjatkiem, zycia
Polakow sp. owego zobata w pruzymy akwie
ju p. Altberga wzrost.

Sprawy wydawnicze d. 26.12.1923. MSB. refleksy
owego z MSB owego z moji bytnosc w
owego MSB owego w pruzymy akwie
owego MSB owego z moji bytnosc w

Z wyrokiem poznanem
Antoni Polak



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.